

10本播撒心灵种子的励志经典

# 伟大的种子

## The Great Seeds



本杰明·富兰克林  
乔治·华盛顿  
西奥多·罗斯福  
安德鲁·卡耐基  
詹姆斯·爱伦  
鲁塞·康维尔  
阿尔伯特·哈伯德  
亨利·比彻  
乔治·克拉森  
阿诺德·贝内特

~ 著 ~

群言出版社

# 伟大的种子

## The Great Seeds



本杰明·富兰克林  
乔治·华盛顿  
西奥多·罗斯福  
安德鲁·杰克逊  
詹姆斯·爱伦  
鲁塞·康维尔  
阿尔伯特·哈伯德  
亨利·比彻  
乔治·克拉森  
阿诺德·贝内特  
刘双/译

群言出版社

**图书在版编目(CIP)数据**

伟大的种子:10本播撒心灵种子的励志经典/(美)富兰克林等著;  
刘双译.—北京:群言出版社,2006.12

ISBN 7-80080-639-1

I. 伟... II. ①富... ②刘... III. 成功心理学-通俗读物  
IV. B848.4-49

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2006)第 137893 号

---

责任编辑 闻立鼎 君乐  
出版发行 群言出版社  
地 址 北京东城区东厂胡同北巷1号  
邮政编码 100006  
联系电话 65263345 65265404  
电子信箱 [qunyancbs@dem-league.org.cn](mailto:qunyancbs@dem-league.org.cn)  
印 刷 北京铁建印刷厂  
经 销 全国新华书店  
版 次 2006年12月第1版 2006年12月第1次印刷  
开 本 720×960mm 1/16  
印 张 14  
字 数 180千字  
书 号 ISBN 7-80080-639-1  
定 价 25.00元

---

[ 版权所有,侵权必究 ]

如有缺页、倒页、脱页等印装质量问题,请寄回本社发行部更换。  
服务热线:010-65220236。

# The Great 目录 Seeds

- 第一部 财富之路  
本杰明·富兰克林/著 /01
- 第二部 礼仪准则与行为规范  
乔治·华盛顿/著 /13
- 第三部 奋斗的人生  
西奥多·罗斯福/著 /33
- 第四部 财富的福音  
安德鲁·卡耐基/著 /39
- 第五部 做个思考者  
詹姆斯·爱伦/著 /55
- 第六部 钻石就在你家后院  
鲁塞·康维尔/著 /83
- 第七部 致加西亚的信  
阿尔伯特·哈伯德/著 /111
- 第八部 不诚实的十二个诱因  
亨利·沃德·比彻/著 /141
- 第九部 听巴比伦首富讲故事  
乔治·克拉森/著 /159
- 第十部 如何度过一天24小时  
阿诺德·贝内特/著 /187

# 第1部 财富之路

THE WAY TO WEALTH



[美] 本杰明·富兰克林 / 著

假如你热爱人生，那么你就不要游手好闲，浪费宝贵的时光，因为光阴是你人生的组成材料。

# The Great Seeds

本杰明·富兰克林，1706年1月17日出生于美国波士顿，父亲是一位肥皂制造商，他在家中17个孩子排行第十。1732年，富兰克林以理查德·桑德斯之名出版了他自编自印的第一本历书，并一直坚持了25年，通称《穷理查德历书》。书中除刊印年历外，还在空白处增加了一些格言、谚语，以及其他一些实用而有趣的生活资料。

《财富之路》原本是本杰明·富兰克林为他1758年版的《穷理查德历书》所写的序言。在这篇经典序言中，他总结了以前出版过的作品中有关如何在生意上获得成功并享有财富的思想。他还在文中虚构了一位亚伯拉罕神父的角色，以神父的口吻向一群等待集市开市的人们引述老理查德的智言。

这本小册子自出版以来，成为出版史上经久不衰的经典著作之一，并被翻译成几十种语言文字，共再版400余次。

富兰克林被美国人民视为财富和智慧的象征，他的头像被印在100美元纸钞的正面。200多年来，这位智者的思想一直被那些希望增进美德并过上富足生活的人们所遵循和实践着。



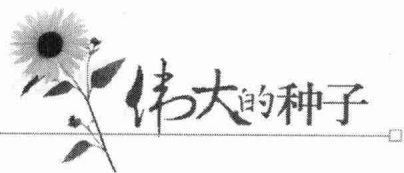


**尊敬**的读者,对于一位作家而言,没有什么比自己的作品受到他人的尊重和广泛引用而更感快乐了。所以,你能想象得出,在亲历了下面这一故事之后,我会感到多么满足!

有一次,我骑马前往一集贸市场,那里正聚集着一大群人,于是我好奇地停了下来。当时集市还没开市,一些商贩们便聚在一起闲谈着。他们谈论的话题,无外乎当前社会存在的各种弊端,以及他们所认为的许多不合理现象。过了一会儿,他们中有个人走上前,询问一位衣着朴素、头发花白的老人:“亚伯拉罕神父,您怎样看待当今这个时代?政府征收这么重的赋税,难道不怕把江山断送?那么高的税,我们怎么能交得起呢?请问您有什么高见?”

亚伯拉罕郑重答道:“我并没有什么高见。如果你真想听听我的忠告的话,那么我可以十分简洁地告诉你。穷理查德说得好,对于智者,毋庸赘言,点到为止。”其他的人听神父这么一说,也都凑上前来,想聆听亚伯拉罕的忠告。他接着说道:朋友们,你们都听到了,刚才那位先生不停地抱怨。人们总爱抱怨自己生不逢时,抱怨政府征税征得太重。但我觉得我们不能只找政府的问题,更重要的是,我们需要认认真真地查找自己的问题,尽管这样做会让我们感到很不好受。由于我们的懒惰,因而感觉到国家的税收多了一倍;由于我们的狂妄自大,因而感觉到国家的税收多了两倍;由于我们的愚笨无能,因而感觉到国家的税收多了三倍。然而,我们的确需要倾听他人的忠告,而且应当严于律己。懂得天道酬勤之理。





## 要勤劳,不要懒惰

穷理查德在他所著的《1733年日历》中写道:“人们总是认为,政府征收的税太重了。殊不知好逸恶劳在我们中许多人身上征收的税更重。如果我们摆脱懒惰的不良习惯,那么我们就能够创造出大量的财富,即便政府征过税后,我们留下来的财富还足够我们过上富裕的生活。懒惰有百害而无一利,长期四体不勤很容易导致身体虚弱,疾病缠身,让人寿命大大缩短。懒惰,就像铁锈一样,比劳动的汗水更快地耗蚀着人的身体。”穷理查德曾郑重其事地说:“假如你热爱人生,那么你就不要游手好闲,浪费宝贵的时光,因为光阴是你人生的组成材料。”

贪睡每天都会浪费我们许多宝贵光阴,别忘了,睡着的狐狸连什么猎物也逮不着;也别忘了,当我们告别人世之后,睡觉的时间有的是。正如穷理查德所言,如果在万事万物中最为宝贵的是时间,那么浪费时间肯定就是最大的挥霍。穷理查德在其他场合还告诉我们,光阴一去不复返,我们总觉得时间多的是,但回过头来一看,那么多的宝贵时间都流逝了,留给我们大展宏图的时间已经不够了。然而,如果我们非常勤奋的话,在很短的时间内,就能够有丰硕的收获。

此外,穷理查德还声称,懒惰让一切事情显得困难,而勤奋则让一切事情显得容易。阅读过穷理查德著作的人,都能够记得他讲过的许多至理名言。比如,他曾经说,懒惰者走得太慢,贫穷很快就会俘虏他;早睡早起,可让人健康、富有、智慧;如果我们奋发图强,那么我们就能够心想事成;勤奋的人脚踏实地,终有所成,懒惰的人沉溺幻想,一事无成;不付出辛勤的汗水,就不会有巨大的收获;即便我们拥有很大的地产,如果不去继续努力,只知道坐享其成,那么过不了多久,恐怕我们连税都交不起了。





如果我们一生勤奋努力,就绝不会忍饥挨饿,正如穷理查德所说,饥饿朝勤劳者的房屋里看了看,却根本不敢入内。穷理查德还指出,就连那些负责传唤、逮捕及判决执行情况的司法长官,也不会去勤劳者的房屋,因为勤劳偿还债务,绝望增加债务。穷理查德说,任何珍宝,任何与富有者的结交,都无法遗留给你精神财富。勤劳是好运之母,上帝愿把一切赐予勤劳者。有了辛勤的耕耘,便会有日后的累累硕果。穷理查德指出,一鸟在手胜过两鸟在林,一个今天强于两个明天。如果你打算干一番事业,那么不要再拖到明天,你应当从今天做起,从现在做起。穷理查德说,当你做一个仆人时,好主人抓住你偷懒,你难道不感觉羞愧吗?当你作自己的主人时,你是否为发现自己好逸恶劳而愧疚万分呢?当有那么多事情需要你为自己、为你的家庭、为你的国家、为你的君王去做的时候,你就需要只争朝夕,勤奋努力。不要让快落山的太阳对你说,总见你懒洋洋地躺在那儿。

穷理查德在他编写的年历中写道:“要时常利用手中的工具劳作。如果伐木工的斧子都生锈了,你可以想象他是一个多么懒惰的人。时刻都要牢记,装在口袋里的猫,什么时候也逮不住老鼠。你的一生有许多事情等着你来,哪怕你身体比较柔弱,但只要你能坚持不懈地去做,你就能够看到伟大的收效。水滴石穿,飞瀑之下必有深潭。一只老鼠靠着耐心不停地咬着缆绳,最终它也能把缆绳咬断。靠着不断地推打,人能够把一棵巨大的栎树推倒。”

穷理查德告诉我们,人们口口声声说人生就是要追求轻松自在的生活。朋友们,你们要知道,如果你真的想享受轻松自在的生活,你就应该把自己宝贵的时间充分地利用起来。不珍惜每一分钟的人,也会白白地浪费掉一小时。真正的轻松自在,是人们在做有用事情的时候才能够体验到。勤快的人能够体验到它,而懒惰的人则永远也体验不到它。因此,我们可以十分肯定地说,轻松自在的人生,和懒惰的人生完全是两码事。说实在的,你究竟是觉得懒惰使你感到更愉快呢,或是辛勤劳作使你感到更愉快呢?你的答案肯定是后者。正如穷理查德所言,麻烦来自游手好闲。俗话说得好,心闲生余事,手闲惹是非。勤劳的人在劳动的过程中获得了真正



的快乐,为社会创造了许多财宝,自然能够赢得人们的敬重,有一个理想的归宿。

穷理查德还告诫我们,眼见为实,不要轻信他人。提到快乐,穷理查德认为,你主动躲着快乐走,快乐反倒主动追随你。穷理查德还说,他从未见过时常移动的树,也从没见过时常搬动的家。树在一个地方稳稳扎根之后方可枝繁叶茂,家在一处安定下来才能兴旺富裕。常言道,搬三次家,等于失一次火。勤快地照顾好你的小店,你的小店便可了却你日常生活的后顾之忧。如果你想做生意的话,那么就认真地去做吧!如果你不想做的话,那就转给他人做。主人用于观察的双眼比用于劳动的双手起着更大的作用。

寻求他人照顾的愿望,如果强于寻求知识的愿望,那么我们肯定要深受其害。对雇工的所作所为视而不见,主人的钱包永远也不会鼓起来。过多地相信别人,依赖别人,最终只能导致自己受制于人。因此,一个人的自我努力可让其受益无穷。贤哲穷理查德称,知识属于勤学者,财富属于勤劳者,力量属于勇敢者,天堂属于高尚者。此外,如果你想拥有一个忠实的仆人、一个你喜欢的仆人、一个令你感到十全十美的仆人,那么你就努力为自己服务吧!另外,穷理查德忠告人们,无论做什么都要三思而行,切忌鲁莽行事,哪怕是干一些很不起眼的小事,也应该如此。这是因为有些时候,一个小小的疏忽,足以让人追悔莫及。贤哲穷理查德曾语重心长地说:“亲爱的朋友,每时每刻都要清楚地意识到,一个人首先要勤奋,看一看那些成功者,哪一个不同时又是勤奋者呢?但还要记住,要想发家致富,要想繁荣富强,确保我们的勤奋能够换来更大的成功,光靠勤奋是不够的,还需要节俭。如果一个人收获的同时,却不知道节俭,他的一生就等于一直绕着磨盘转,最终辞别于世时,其价值甚至还不如磨盘磨出的谷物碎片。现实生活中,许多人本来积聚起不少财富,可就是由于他们不知节俭,挥霍无度,最终落个家贫如洗的悲惨境况。”贤哲穷理查德在另外一本年鉴中写道:“如果你想发家致富,那么就应当在考虑获得的同时不忘节俭。忘却节俭,很容易导致入不敷出。”

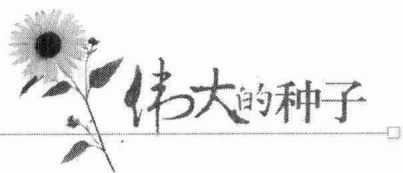


## 从他人的失败中汲取经验

让我们重新回到开篇提到的那个集贸市场，接着聆听亚伯拉罕神父的谆谆教诲。环顾围在自己身边的那些愤世嫉俗者，亚伯拉罕继续讲道：“其实，你们没有多少理由去抱怨社会，抱怨政府征收重税，抱怨养家糊口之艰辛。”因为正如贤哲穷理查德所说，美女与美酒，玩乐与放纵，都会导致财富逐日减少，欲望越来越大。一种不良嗜好的花费，足以养育两个孩子。

此外，你们需要时刻牢记“勤俭持家”这四个字。你们或许会认为，不时地喝些饮料，吃些比较贵的东西，穿些比较好的衣服，参加一些娱乐活动，并不是什么了不起的大事，根本用不了多少钱。可你们别忘了贤哲穷理查德说的话，大笔钱财都是由小笔钱财累积起来的，因而时刻都要留意小笔开销。要知道，一个小小的漏洞，能够让一艘大船沉没。许多曾经十分富有的人，由于不知道节俭，最终坐吃山空。另外，还要记住，愚笨之人做好的宴席，时常为聪明之人享用。还需要注意，总爱花钱买些派不上用场的东西，有朝一日你会因贫穷而不得不卖掉派得上用场的东西。你们可别把我的忠告当成耳旁风，否则到头来吃亏的是你们自己。就你们所卖的商品我也想上说几句。卖方当然想卖得贵一些，而买方呢，自然是希望少付钱多买东西。前来市场买东西的人，都希望商品能够卖得便宜些，甚至期望能够买到低于成本价的商品。但人们需要记住，有些东西是金玉其外，败絮其中，便宜只是表面的，商品的质量才是内在的、重要的。我们许多人买过便宜东西之后，刚刚开始觉得挺高兴，过不多久便后悔了。





## 借鉴他人的经验与智慧

穷理查德说,智者从他人的挫折中得到借鉴,愚者从自己的挫折中还不知道汲取教训。当今社会,许多人徒慕虚荣,只知道追求那些华而不实的东西,有时候为此不惜付出巨大代价,比如让自己饭都吃不饱,让家里人也跟着自己忍饥挨饿。穷理查德意味深长地说,绫罗绸缎会把厨房里的火熄灭。他这话的意思非常明确,那就是,如果你一味追求华而不实的东西,那么你总有一天会沦落到连锅都揭不开的窘境。绫罗绸缎并不是生活的必需品,而且也不会给人的生活带来多少便利,只因为它们看上去美丽漂亮,许多人都想得到它们。有些人通过勤奋与节俭,一直过着富裕幸福的生活,在社会上有了自己的立身之地;而有些人却因为贪慕虚荣,最终落入困境。穷理查德说得好,站着的庄稼汉,要比跪着的绅士高。不懂得节俭的人,总认为自己还有不少钱,花上一些根本不算什么(正如穷理查德所说,孩童与傻子想象着20先令永远也花不完,20年永远也过不完)。然而,如果你整日从米袋子里取米,却不往里边装米,那么尽管你每次取出的米很少,但过不了多久,米袋子里肯定会连一粒米也没有。

### 量入为出,而非入不敷出

正如穷理查德所言,当水井终于有一天干涸了,人们才认识到水的价值。如果人们听从穷理查德的忠告,他们就不会犯许多愚蠢的错误。如果你认识到金钱的价值,你就不会去任意挥霍它,从而避免有一天你落入身



无分文的悲惨境地。你无论购买什么,都要考虑一下自己的财力,做到量入为出,而绝对不应该做那种人不敷出的傻事。当你有购买力时,不妨和你的钱包商量一下。当你买了一件好东西后,你肯定想再买上10件。正如穷理查德所言,克制第一次的欲望,要比满足随之而来的一切欲望更加容易。穷人不根据自己的实际家境而想方设法地去模仿富人,就像青蛙为了和水牛比大小而使劲吸气,让自己身体膨胀起来一样愚蠢。庞大的资产可能要冒更多的风险,而小船则应当时刻不远离岸边。愚蠢之举,迟早要遭受惩罚。人们不妨坐下来静静地想一想,徒慕虚荣,追求华而不实,要冒那么多的风险,要遭那么多的苦难,这样做值得吗?它既不利于健康,又不能消除痛苦,而且它还无法增加一个人的价值。它招致的只是嫉妒,带来的只是不幸。蝴蝶是什么呢?它只不过是一种鳞翅目昆虫。在穷理查德眼里,它就像徒慕虚荣的纨绔子弟。为追求华而不实的东西而债台高筑,那又何苦呢?有人提供贷款让我们购买奢侈品,这让我们不少人颇为动心,因为他们现有的钱根本节省不下来,而且希望现在就能够过上奢侈的生活。但你好好想一想,如果你动了心,借了大笔的债,又能过得怎样呢?你实际上让别人限制住了你的自由。如果你无法如期还债,你就会愧对债权人;当他对你说话时,你心里会惴惴不安,你会露出一副穷酸相,你会编造出许多无法还钱的借口,这时候你诚实的品德也不觉之间荡然无存,你成了一个人人憎恶的说谎者。这正如穷理查德所说,第二种不良行为是说谎,第一种不良行为是因徒慕虚荣而债台高筑。说谎与借债都是为了同一个目的,二者之间有着紧密联系。

## 债务人是债权人的奴隶

作为一个生长在自由国度的公民,在见任何人或与任何人交谈时,本





不应该感到愧疚或不安。然而，正如穷理查德所言，贫穷时常剥夺一个人高尚的精神与美好的品德：一个空袋子是立不住的。古人说，仓廩实而知礼节。我们不妨反过来考虑一下，仓廩不食，衣食毫无着落，又如何指望一个人品德高尚、乐于助人呢？假若王子或政府颁布一项法令，禁止你打扮成一位彬彬有礼的绅士或衣着端庄的女士，只允许你穿着囚服或仆人的衣服，你作何感想？你肯定会愤怒地声讨王子或政府的独断专行，并宣称你是自由的公民，你有权利穿自己想穿的衣服，这样一个法令完全是对公民合法权利的践踏，这样的政府必定是专制独裁的政府。

然而，如果你只是为了上层社会的华丽衣着和纸醉金迷的生活而债台高筑的话，你实际上就等于把自己置于专制统治之下。如果到了还债期，你一拖再拖无法按时偿还债务的话，你的债权人可以起诉你，甚至把你送进监狱，或者把你卖给他人当奴仆，从而剥夺你的自由。当你借到钱时，你可能对偿还考虑得并不是很多，但穷理查德告诉我们，债权人对还债记得永远比债务人更牢。我们打个比方，债权人就是一个监管机构，他们时刻观察着债务人的还债状况。不知不觉间，还债的时候可能就到了。在债务人还没有做好心理准备时，债权人时常就已提出了要求。即便你心里时刻惦记着自己所欠的债，起初的时候，还债日期似乎还非常遥远。可随着时间的流逝，忽然有一天你却发现，偿还债务已成了自己迫在眉睫的事情。到了那个时候，你会觉得时间像长了翅膀一样，过得飞快。

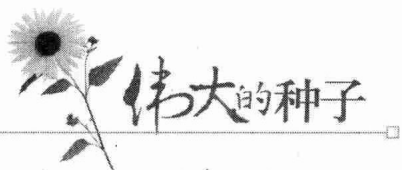
智慧的穷理查德曾讲过，借者是被借者的奴隶，债务人是债权人的奴隶，他们为了打破锁链，找回自由，保持独立，必须勤劳节俭。或许在目前，你认为自己正值春风得意之际，即便奢侈浪费一些，过着超前消费的日子，自己也不会受到任何损害。但经验告诉我们，能够省点钱的时候，还是节省一点为好，时常让自己有点积蓄。正如穷理查德所说，早晨的太阳坚持不了一整天。丰厚的收入可能是暂时的，而且不确定，但只要你还活在这个世上，消费却是持续而确定的。正如穷理查德所说，建两个烟囱，要比总有油烧而让一个烟囱一直冒着烟容易些。因此，人们宁可没吃晚饭便睡觉，也不愿一觉醒来便被高筑的债台压得喘不过气来。得到你所能得到



的,并且珍惜你所拥有的一切。穷理查德说,你靠着试金石,便可以辨别出哪些是金子。当你从哲学家那儿得到一块试金石后,你就不会再抱怨自己生不逢时,或者抱怨向国家交税有很多困难。穷理查德所说的那些话,是至理名言,其中饱含着人生的智慧。但最为重要的是,不要过多地依赖于你自己的勤奋、节俭和慎重,尽管你必须依赖它们。这是因为离开了上帝的恩赐,一切都可能化为泡影。因此,你要虔诚地恳请上帝福佑你,对待他人要有一颗慈爱之心,安慰并帮助那些在苦难中挣扎的人们。记住,约伯(《圣经》故事人物)曾遭受过艰难困苦,最后走出困境,过着富足幸福的生活。

现在,我打算做个简要的收尾。经历是一所优秀的学校,可愚笨之人从这所学校里什么也学不到,而且在这所学校里时常担惊受怕,因为他们怕面对现实,面对自己不光彩的过去。我们可以提出一些建议与忠告,但你们的路只能由你们自己去走,我们无法替代。正如穷理查德所说:“时刻记住这一点:听不进忠告的人,谁也帮不了他。如果你连道理也听不进去,那么它肯定会让你遭受挫折。”就这样,亚伯拉罕神父结束了他慷慨激昂的谈话。人们听过之后纷纷拍手叫好,并且听从了他的忠告,开始把那些至理名言作为自己人生的指南。亚伯拉罕神父的忠告,在很短的时间内便收到了良好的效果。倾听过他那番慷慨陈词的人们,不再觉得自己生不逢时,也不再抱怨政府收税太重,他们开始崇尚勤劳节俭,开始积极纳税。我发觉那位老人透彻地研读过我的著作,并且引用了我20多年来就那类话题所写的名言警句。他谈话中时不时地提到的贤哲穷理查德,实际上指的就是我本人。他一遍又一遍地提起我,肯定会让其他任何一个人感到有些不耐烦,但我的虚荣心却得到了满足,尽管我清楚地意识到,他把所引用的名言警句都归到我身上,实际上其中的大多数并非源于我。我所做过的,就是把不同时代、不同国家的智慧之语予以归纳。我决心在今后更加勤奋地工作,做出更大的成绩,以求不辜负人们的厚望。原来我还打算再买一件新大衣,可有了这次商品销售市场的经历之后,我又改了主意,决





定把那件旧大衣再多穿些日子。

亲爱的读者，如果你们也能够这么做，你的收益也能够和我一样多。  
我今后要做的，就是更好地为你们服务。

永远忠实于您的

理查德·桑德斯





# 第2部 礼仪准则与行为规范

RULES OF CIVILITY & DECENT BEHAVIOR



[美] 乔治·华盛顿 / 著

假如你想珍惜自己的名声，就多结交  
品味高尚的人士；与其和坏人为伍，毋如独  
善其身。